



P.1	-----	目次	Contents
P.2 - 3	-----	音樂節教師簡介	Faculty
P.4	-----	音樂節注意事項	Notice
P.5	-----	課表	Weekly Calendar
P.6 - 12	-----	日程表	Daily Schedule
P.12	-----	分組名單	Group List

● 音樂節教師簡介 Faculty :

音樂總監 / 黃心芸

Artistic Director / Hsin-Yun Huang

黃心芸為國際中備受推崇的中生代中提琴演奏家。曾獲 1993 慕尼黑國際音樂大賽(ARD International Music Competition in Munich)中提琴首獎；日本文化村音樂廳大獎(Bunkamura Orchard Hall Award)。1988 年，她更成為萊諾特堤斯國際大賽(Lionel Tertis International Competition)最年輕的金牌得主。她曾多年任教於紐約曼尼斯音樂院(Mannes College of Music)，目前她任教於費城寇提斯音樂院(Curtis Institute)及紐約茱麗亞音樂院(Juilliard School)，並致力於中提琴教育推廣。

Hsin-Yun Huang has forged a career as one of the leading violists of her generation, performing on international concert stages, commissioning and recording new works, and nurturing young musicians. Ms. Huang now serves on the faculty of the Juilliard School and the Curtis Institute of Music.

何君恆教授 / Prof. Chen-Hung Ho

畢業於國立藝術專科學校（現國立台灣藝術大學）音樂科、巴黎師範音樂學院、國立巴黎高等音樂學院高級室內樂文憑及高級演奏家文憑。現任臺北市立交響樂團中提琴首席，並任教於國立臺北藝術大學、國立臺北教育大學、國立台灣藝術大學、臺北市立大學、輔仁大學等音樂科系。

Following his graduation from the National Taiwan Academy of Arts, Chen-hung Ho went to France to further his studies at the Ecole Normale de Musique in Paris and the Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris. Now he is the Principle Violist of the Taipei Symphony Orchestra and Associate Professor at the National Taipei University of Arts, the National Taipei University of Education, the University of Taipei, the National Taiwan University of Arts, the Fu-Jen Catholic University.

黃瑞儀教授 / Prof. Grace Huang

黃瑞儀畢業於美國紐約茱莉亞學院(The Juilliard School)，曾於 1999-2001 年應邀參加日本札幌太平洋音樂節擔任首席。茱莉亞學院碩士班畢業後，即返台擔任國家交響樂團中提琴首席。除了樂團工作外，更致力於獨奏及室內樂演出。目前任教於仁愛國中、武陵高中音樂班。

Native of Taiwan, Grace Huang received a full scholarship to attend the Juilliard School. During 1999-2001, she was invited to be Principal Viola in the Pacific Music Festival in Hokkaido, Japan. In February 2001, at the age of 25, she became the Principal Viola of the National Symphony Orchestra of Taiwan.

王怡蓁教授 / Prof. I-Chen Wang

身為茱麗亞音樂學院樂團首席及兩大獎學金的得主 (Irving Ruckens Scholarship 和 Community Service Fellowship)，王怡蓁先後取得學士、碩士學位，並以最高榮譽 Lillian Fuchs Prize 畢業於茱麗亞音樂學院，後以全額獎學金獲得紐約州立大學石溪分校中提琴演奏博士。回台後積極參與演出，目前任教於國立台南藝術大學。

State University of New York (USA), Doctor of Musical Arts

The Assistant Professor at the Tainan National University of the Arts.

蕭雨沛教授 / Prof. Yu-Pei Hsiao

蕭雨沛出生於臺灣台北，2001 年以特優成績獲得德國國立科隆音樂院 (MHS KÖLN) 演奏家 (DIPLOM)、獨奏家最高文憑 (KONZERTEXAMEN)。

2003 年加入台北張榮發文教基金會長榮交響樂團，現職為長榮交響樂團中提琴首席，並為國立台灣藝術大學、台北市立教育大學與私立東吳大學音樂系兼任中提琴助理教授。

The Principle Violist of the Evergreen Symphony Orchestra, and the Assistant Professor at the National Taiwan University of Arts, the University of Taipei, the Soochow University .

黃冠蓁教授 / Prof. Kuan-Chen Huang

黃冠蓁為美國紐約州立大學石溪分校音樂藝術博士，師事 Katherine Murdock；美國茱莉亞音樂學院音樂演奏碩士，師事 Samuel Rhodes。學成回國後現任教於國立臺灣師範大學、國立高雄師範大學、國立中山大學、屏東教育大學等音樂學系。

Dr. kuan-Chen Huang, State University of New York (USA), Doctor of Musical Arts.

The Assistant Professor at the National Taiwan Normal University, the National Kaohsiung Normal University, the National Sun Yat-sen University, the National Pingtung University of Education.

蕭惠珠教授 / Prof. Hui-Chu Hsiao

高雄縣人，1998 年赴德國國立科隆音樂學院跟隨中提琴 Prof. Matthias Buchholz 教授習琴，2003 年獲得藝術家碩士文憑 (Kuenstliche Ausbildung)、2006 年取得最高級演奏文憑博士班畢業 (Konzertexam)。現任國立台灣交響樂團中提琴首席，任教於國立台中教育大學。

The Principle Violist of the National Taiwan Symphony Orchestra.

The Assistant Professor at the National Taichung University of Education.

特別邀請 Special Invited :

韓國:Hannah Choi (首爾愛樂交響樂團 中提琴首席)

韓國首爾愛樂交響樂團中提琴首席,倫敦愛樂交響樂團客席中提琴首席。

Hannah Choi is the principal violist with the Seoul Philharmonic Orchestra as well as the London Philharmonic guest principal violist.

英國: 蘇貞 Su Zhen (英國皇家音樂院中提琴教授/英國 BBC 國家交響樂團中提琴)

畢業於中央音樂學院附中,中央音樂學院管弦系。在校期間,她所在的絃樂四重奏組獲得了在布拉格舉行的第二十三屆國際青少年室內樂比賽第三名和在北京舉行的首屆中國室內樂比賽第一名。010年,她出任了在英國舉行的 Lionel Tertis 國際中提琴大賽的評委,成為首位出任國際頂級中提琴大賽的中國評委。

Su Zhen currently serves on the faculty at Royal College of Music and is the principal violist with the BBC Symphony Orchestra.

新加坡: 張曼琴 Zhang Manchin (楊秀桃音樂院中提琴教授/新加坡國家交響樂團中提琴首席)

張曼琴畢業於上海音樂院,並獲全額獎學金於紐約曼哈頓音樂院完成學業。目前為新加坡楊秀桃音樂院中提琴教授,並任職於新加坡交響樂團中提琴首席。

Zhang Manchin has been appointed as the Head of Viola Studies at the Yong Siew Toh Conservatory in Singapore since 2005. She also holds the position of Principal Viola at the Singapore Symphony Orchestra.

中國: 劉璣元 Liu Liyuan (浙江音樂院中提琴教授)

劉璣元,旅美中提琴演奏家。畢業於美國茱莉亞音樂學院,獲得學士和碩士學位。2015年加入浙江音樂學院的專業教師隊伍,並同時持有 Morse 學術獎學金在美國哥倫比亞大學攻讀音樂教育博士。

Praised as “prodigiously gifted and sensational performer possessing a jaw-dropping technique and a divine tone” by the New York Concert Review. Currently, Ms. Liu is on the faculty of Zhejiang Conservatory of Music and teaches at the Karwendel Music Festival in Germany and the Easton String Festival. She plays on a Joseph Grubaugh viola on loan by the Virtu Foundation.

行政團隊 Executive Group

藝術總監: 黃心芸 Artistic Director

行政總監: 陳玲玉 Chief Executive Officer : Sherry Chen

總召集人: 何君恆 General Convener : Chen-Hung Ho

諮詢顧問: 王逸茹 Consultant : Ruby Wang

生活輔導老師 Life Counseling Teacher :

羅培菁 Pei-Ching Lo、劉詩珊 Shih-San Liu、連貫佑 Roy Lian

龔書筠 Shu-Yun Kung、呂紀誼 Hazel Lu、藍聖傑 Jason Lan

● 音樂節活動地點 Festival Location :

上課地點: 國立臺灣交響樂團 電話: (04)2339-1141 地址: 台中市霧峰區中正路 738-1 號。

Course Location : National Taiwan Symphony Orchestra Tel : +886-4-2339-1141

Address : No.738-1, Zhongzheng Rd., Wufeng Dist., Taichung City 413, Taiwan(R.O.C)

住宿資訊: 音樂世界旅邸 電話: (04)2339-3666 地址: 台中市霧峰區中正路 738-1 號。

Accommodation : Classic Delight Hotel on WuFeng campus Tel : +886-4-2339-3666

Address: No.738-1, Zhongzheng Rd., Wufeng Dist., Taichung City 413, Taiwan(R.O.C)

● 注意事項 Notice :

1. 音樂節期間請務必遵守師長規定，不落單或擅自離開；除團體活動外，必須報告輔導老師去處。

During the festival, please be sure to abide by the provisions of teachers, do not leave alone.

2. 在房間內可以自主練習，每日可練習的時間為 9:00-21:00，太晚或太早請勿練習，以免影響飯店其他住客。

You can practice in the hotel room, daily practice time is 9: 00-21: 00, too late or too early do not practice, so as not to affect other hotel guests.

3. 維持好的生活習慣，請勿破壞房內設備。

Maintain good living habits, do not damage the equipment in the room.

4. 日常生活上遇到任何問題時，請立即告知生活輔導老師協助處理。

If you encounter any problems, please inform teachers immediately.

● 課表 Weekly Calendar :

日期 DATE	2017/ 2/ 5 (Sun.)	2017/ 2/ 6 (Mon.)	2017/ 2/ 7 (Tue.)	2017/ 2/ 8 (Wed.)	2017/ 2/ 9 (Thu.)	2017/ 2/ 10 (Fri.)	2017/ 2/ 11 (Sat.)
7:30-9:00		早餐 Breakfast					
9:00-9:30		心芸靈感 Inspiration by HYH		一 日 遊 One Day Tour	心芸靈感 Inspiration by HYH		
9:30 -12:00		個別課 Individualized Lessons / 室內樂 Chamber Music			個別課 Individualized Lessons / 室內樂 Chamber Music		學生 音樂會 Student Concert
12:00-13:00		午餐 Lunch			午餐 Lunch		再會 Good Bye
13:00-15:00		黃心芸大師課 Master Class by HYH			黃心芸大師課 Master Class by HYH		
15:00-17:00		16:00 學員報到 Check In	個別課 Individualized Lessons / 室內樂 Chamber Music		個別課 Individualized Lessons / 室內樂 Chamber Music		
17:00-18:30	晚餐 Dinner						
18:30-21:00	開幕式 Opening Ceremony 甄選 Audition	音樂巡禮 DVD TED TALK	黃心芸講座 「巴洛克時 期音樂」 Lectures by HYH "Baroque Music"	自由時間 Free Time	教師 音樂會 Faculty Concert	學生音樂會 彩排 Student Concert Rehearsal	
21:00-22:00	休息、就寢 Good Night						

● 日程表 Daily Schedule :

日期 時間	2017 / 2 / 5 (Sun.)
16:00-18:00	報到 Check In
18:00-19:00	晚餐 Dinner
19:00-19:30	開幕式 Opening Ceremony
19:00-20:00	甄選 Audition
20:00-21:00	
21:00-22:00	21:00 公告甄選結果 Announcement of Audition Results
	休息、就寢 Good Night



● 日程表 Daily Schedule :

日期 時間	2017 / 2 / 6 (Mon.)						
7:30-8:00	晨起 Good Morning						
8:00-9:00	早餐 Breakfast						
9:00-9:30	心芸靈感 Inspiration by HYH						
9:30-10:00	個別課 Individualized Lessons	何君恆 教授 Prof. Chen-Hung Ho	黃瑞儀 教授 Prof. Grace Huang	王怡蓁 教授 Prof. I-Chen Wang	蕭雨沛 教授 Prof. Yu-Pei Hsiao	蕭惠珠 教授 Prof. Hui-Chu Hsiao	黃冠蓁 教授 Prof. Kuan-Chen Huang
		室內樂分配 Chamber Music Arrangement	柯彥仔	陳志達	王敏玲	林仕恩	林念慈
			蕭驪筑	林岳祺	楊濡憶	謝子胤	江宜珊
			溫涵喻	蔡伯寅	金雨軒	李佳美	莊佳樺
			沈怡薰	鍾欣瑩	李俊毅		黃子芸
陳郁捷	李昀諭	張宜筠		朱儀庭			
10:00-10:30							
10:30-11:00							
11:00-11:30							
11:30-12:00							
12:00-13:00	午餐 Lunch						
13:00-14:00	黃心芸大師課 Master Class by HYH						
14:00-15:00							
15:00-15:30	個別課 Individualized Lessons / 室內樂 Chamber Music	何君恆 教授 Prof. Chen-Hung Ho	劉瓏元 教授 Prof. Liu Liyuan	張曼琴 教授 Prof. Zhang Manchin	蘇貞 教授 Prof. Su Jen	Prof. Hannah Choi	黃冠蓁 教授 Prof. Kuan-Chen Huang
		王意婷	徐若文	柯昭銘	Haneul Park	室內樂 Chamber	Hyelim Yoo
		曲雅婷	金雨軒	王儷臻	張適	Music	于明月
		排練 Rehearsal	室內樂 Chamber Music	室內樂 Chamber Music	室內樂 Chamber Music	排練 Rehearsal	排練 Rehearsal
15:30-16:00							
16:00-17:00							
17:00-18:30	晚餐 Dinner						
18:30-19:00	黃孝石 DVD 播放 or Ted Talk						
19:00-20:00							
20:00-21:00							
21:00-22:00	休息、就寢 Good Night						

● 日程表 Daily Schedule :

日期 時間	2017 / 2 / 7 (Tue.)						
7:30-8:00	晨起 Good Morning						
8:00-9:00	早餐 Breakfast						
9:00-9:30	心芸靈感 Inspiration by HYH						
9:30-10:00	個別課 Individualized Lessons / 室內樂 Chamber Music	何君恆 教授 Prof. Chen-Hung Ho	黃瑞儀 教授 Prof. Grace Huang	王怡蓁 教授 Prof. I-Chen Wang	蕭惠珠 教授 Prof. Hui-Chu Hsiao	黃冠蓁 教授 Prof. Kuan-Chen Huang	張曼琴 教授 Prof. Man-Chin Zhang
		林泰安	Haneul Park	楊濡憶	金雨軒	張適	
10:00-10:30		廖品皓	黃展桑	李俊毅	易恩榆	沈怡薰	室內樂 Chamber Music
10:30-11:00		陳澤瑄	魏郡廷	林燁均	鍾采穎	林仕恩	室內樂 Chamber Music
11:00-11:30		趙映涵	張宜筠	王敏玲	龔施施	鍾欣瑩	室內樂 Chamber Music
11:30-12:00		黃冠儒		柯彥仔			室內樂 Chamber Music
12:00-13:00	午餐 Lunch						
13:00-14:00	黃心芸大師課 Master Class by HYH						
14:00-15:00							
15:00-15:30	個別課 Individualized Lessons / 室內樂 Chamber Music	何君恆 教授 Prof. Chen-Hung Ho	黃瑞儀 教授 Prof. Grace Huang	王怡蓁 教授 Prof. I-Chen Wang	蕭惠珠 教授 Prof. Hui-Chu Hsiao	黃冠蓁 教授 Prof. Kuan-Chen Huang	張曼琴 教授 Prof. Man-Chin Zhang
		室內樂 Chamber Music	室內樂 Chamber Music	陳志達	室內樂 Chamber Music	室內樂 Chamber Music	室內樂 Chamber Music
15:30-16:00				羅詠暄			
16:00-16:30		排練 Rehearsal	室內樂 Chamber Music	金雨軒	排練 Rehearsal	排練 Rehearsal	排練 Rehearsal
16:30-17:00				李佳美			
17:00-18:30	晚餐 Dinner						
18:30-19:00	黃心芸講座「巴洛克時期音樂」 Lectures by HYH "Baroque Music"						
19:00-20:00							
20:00-21:00							
21:00-22:00	休息、就寢 Good Night						

● 日程表 Daily Schedule :

日期 時間	2017 / 2 / 8 (Wed.)
7:00-8:00	晨起 Good Morning / 早餐 Breakfast
8:00-17:00	一日遊 One Day Tour 目的地 Destination : 奇美博物館 Chimei Museum
17:00-18:30	晚餐 Dinner
18:30-21:00	自由活動 Free Time
21:00-22:00	休息、就寢 Good Night

☆ 關於奇美博物館

「我的博物館只有一個精神：為了大眾而存在」

— 奇美集團創辦人 許文龍

奇美博物館是奇美集團創辦人許文龍先生，從孩提到年老、跨越八十年的圓夢故事。

許創辦人年幼時經常到臺南州立教育博物館參觀，小小年紀的他深受感動，便在心底埋下一顆文化種子，希望將來能夠建造一座為大眾而設的博物館，讓民眾可以當成自己的家，隨時回家來享受心靈饗宴。在塑膠材料事業發展穩定後，他於 1992 年創立奇美博物館，於奇美實業仁德廠內免費對外營運二十餘年。為了完整呈現奇美典藏，歷經十多年努力終於覓得新址，建造了一座西洋美學風格的建築，亦即現在的博物館樣貌。

奇美博物館的蒐藏以西洋藝術、樂器、兵器、動物標本以及化石為主要收藏方向，總計展出約四千多件藏品，約整體蒐藏的三分之一。創辦人許文龍先生表示：「好的文物不能只是自己欣賞，也要分享給更多人欣賞；蒐藏文物不能只是自己喜歡的品味，更重要是大眾都能喜歡的風格。」

☆ About Chimei Museum

“My museum serves only one purpose : to exist for the public.”

— Chi Mei Group Founder Wen-Long Shi

Founder of the Chi Mei Group, Mr. Wen-Long Shi, was very fond of his childhood visits to a local museum that he was inspired to build a museum for everyone to enjoy. The museum was first established and housed in the administration building of the Chi Mei Corporation in 1992, relocated to the Tainan Metropolitan Park in 2014, and reopened in 2015.

The collection at Chimei Museum consists mainly of Western art, musical instruments, arms and armour, animal taxidermy and fossils, exhibiting approximately 4000 items, which is about one third of the complete Chimei collection. Founder Shi expressed that, “Good works of art are not to be kept just for oneself to enjoy, but to be shared with the public; and a good collection should not reflect just the collector’s personal tastes, but to tailor to common tastes and have enough varieties for everyone to find something to enjoy and appreciate.”

● 日程表 Daily Schedule :

日期 時間	2017 / 2 / 9 (Thu.)				
7:30-8:00	晨起 Good Morning				
8:00-9:00	早餐 Breakfast				
9:00-9:30	心芸靈感 Inspiration by HYH				
9:30-10:00	個別課 Individualized Lessons / 室內樂 Chamber Music	蘇貞 教授 Prof. Su Jen	劉瓌元 教授 Prof. Liu Liyuan	黃冠羣 教授 Prof. Kuan-Chen Huang	張曼琴 教授 Prof. Man-Chin Zhang
		黃展榮	林仕恩	Haneul Park	
		陳澤瑄	楊濡憶	易恩榆	室內樂
		林育汝	李俊毅	鍾采穎	Chamber Music
		林佳音			室內樂
10:00-10:30					
10:30-11:00					
11:00-11:30				室內樂	
11:30-12:00				Chamber Music	
12:00-13:00	午餐 Lunch				
13:00-14:00	黃心芸大師課 Master Class by HYH				
14:00-15:00					
15:00-16:00	教師音樂會彩排 Faculty Concert Rehearsal				
16:00-17:00	學生室內樂練習 Student Chamber Music Practice				
17:00-18:30	晚餐 Dinner				
18:30-19:00	教師音樂會 Faculty Concert				
19:00-20:00					
20:00-21:00					
21:00-22:00	休息、就寢 Good Night				

● 日程表 Daily Schedule :

日期 時間	2017 / 2 / 10 (Fri.)				
7:30-8:00	晨起 Good Morning				
8:00-9:00	早餐 Breakfast				
9:00-9:30	心芸靈感 Inspiration by HYH				
9:30-10:00	個別課 Individualized Lessons	何君恆 教授 Prof. Chen-Hung Ho	蕭惠珠 教授 Prof. Hui-Chu Hsiao	Prof. Hannah Choi	張曼琴 教授 Prof. Man-Chin Zhang
		魏郡廷	室內樂 Chamber Music	楊濡憶	室內樂
		羅詠暄		李俊毅	Chamber Music
		楊榆溱		林仕恩	
		楊濡憶		金雨軒	
10:00-10:30					
10:30-11:00					
11:00-11:30					
11:30-12:00					
12:00-13:00	午餐 Lunch				
13:00-14:00	黃心芸大師課 Master Class by HYH				
14:00-15:00					
15:00-15:30	學生室內樂練習 Student Chamber Music Practice				
15:30-16:00					
16:00-16:30					
16:30-17:00					
17:00-18:30	晚餐 Dinner				
18:30-19:00	學生音樂會彩排 Student Concert Rehearsal				
19:00-20:00					
20:00-21:00					
21:00-22:00	休息、就寢 Good Night				